

Auszug aus dem Beschlussprotokoll 76. Ratssitzung vom 9. Dezember 2015

1493. 2015/294

Weisung vom 09.09.2015:

Finanzverwaltung, Budgetentwurf 2016 (Detailbudget und Produktgruppen-Globalbudget) und Abschreibung Globalbudgetanträge

Die Budgetberatung wird fortgesetzt (vergleiche Sitzung Nr. 75, Beschluss-Nr. 1493/2015)

Beschlüsse:

PRÄSIDIALDEPARTEMENT

S. 118	15 1500 3180 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Präsidialdepartement Zentrale Verwaltung Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
024.	Antrag Stadtrat				100 000	Mehrheit
			25 000		75 000	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Zurück auf Betragshöhe Rechnung 2014

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 48 Stimmen zu.

2 / 27

S. 119	15 1500 3650 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Präsidialdepartement Zentrale Verwaltung Beiträge an private Unternehmungen				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
025.	Antrag Stadtrat				835 000	Mehrheit
			300 000		535 000	Minderheit 1
			350 000		485 000	Minderheit 2
			100 000		735 000	Minderheit 3
		Begründung:	AL: Verzicht auf Beitragserhöhung an Verein Zürcher Volksfeste; SVP: Reduzierte Erhöhung an Verein Zürcher Volksfeste (Fr. 150 000), Reduktion Beitrag Reformationsjubiläum um 50 % (Fr. 200 000); Grüne: Kleinere Beitragserhöhung an Verein Zürcher Volksfeste			

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit (835 000) 72 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Mehrheit zugestimmt.

S. 120	15 1501 3010 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Kultur Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
026.	Antrag Stadtrat				3 707 800	Minderheit
			100 000		3 607 800	Mehrheit
		Begründung:	Verwaltungskosten zugunsten Beitrag ArtDock reduzieren			

3 / 27

Namens des Stadtrats nimmt die Stadtpräsidentin Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 65 gegen 60 Stimmen zu.

S. -	15 1501 3650 0000	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT Kultur Beiträge an private Unternehmungen				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
027.	Antrag Stadtrat			100 000	100 000	<p>Minderheit Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)</p> <p>Mehrheit Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP)</p> <p>Enthaltung Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)</p>
			Begründung: Beitrag Zwischennutzung Güterbahnhof (ArtDock)			

Namens des Stadtrats nimmt die Stadtpräsidentin Stellung.

Abstimmung gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse) für den Antrag der Mehrheit:

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 98 gegen 27 Stimmen zu. Somit ist das Quorum von 63 Stimmen für die Ausgabenbremse erreicht.

S. 120	15 1501 3091 0000	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT Kultur Aus- und Weiterbildung des Personals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
029.	Antrag Stadtrat				21 000	<p>Mehrheit Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)</p>

4 / 27

7 500

13 500 Minderheit

Christian Traber (CVP)
Referent, Martin Bürlimann
(SVP), Dr. Urs Egger
(FDP), Roger Liebi (SVP),
Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Budget 2015 nicht überschreiten

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 74 gegen 49 Stimmen zu.

S. 120	15 1501 3101 0000	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT Kultur Druck-, Reproduktions- und Vervielfältigungskosten				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
030.	Antrag Stadtrat				409 400	Mehrheit
			209 400		200 000	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Weniger Plakate und Broschüren drucken für Zürcher Kulturinstitutionen			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 43 Stimmen zu.

S. 120	15 1501 3101 0109	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT Kultur Insertionsaufwendungen				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
031.	Antrag Stadtrat				446 000	Mehrheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)

5 / 27

246 000

200 000 Minderheit

Martin Bürlimann (SVP)
Referent, Dr. Urs Egger
(FDP), Roger Liebi (SVP),
Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Weniger Insertionen für Zürcher Kulturinstitutionen

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 43 Stimmen zu.

S. 120	15 1501 3111 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Kultur Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
032.	Antrag Stadtrat				122 500	Mehrheit
			13 000		109 500	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Refe- rent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Verzicht auf Neuanschaffungen (keine Werkzeuge) für Theaterspektakel			

Severin Pflüger (FDP) zieht den Antrag der Minderheit zurück.

Damit ist dem Antrag der Mehrheit stillschweigend zugestimmt.

S. 121	15 1501 3135 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Kultur Lebensmittel				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
033.	Antrag Stadtrat				147 000	Mehrheit
						Shaibal Roy (GLP) Refe- rent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)

6 / 27

10 000

137 000 Minderheit

Dr. Urs Egger (FDP)
Referent, Martin Bürlimann
(SVP), Roger Liebi (SVP),
Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Plafonierung Budget 2015

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 80 gegen 43 Stimmen zu.

S. 121	15 1501 3160 0000	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT Kultur Miete und Pacht von Liegenschaften				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
034.	Antrag Stadtrat				713 000	Mehrheit
			363 000		350 000	Minderheit 1
			35 300		677 700	Minderheit 2
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP) Christian Traber (CVP) Referent
						Begründung: SVP: Markante Optimierungen bei den Fremdmieten durchsetzen; CVP: Budget 2015 nicht überschreiten

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(713 000)	75 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(350 000)	43 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(677 700)	<u>7 Stimmen</u>
Total		125 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Mehrheit zugestimmt.

7 / 27

S. 121	15 1501 3180 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Kultur Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
035.	Antrag Stadtrat				6 427 500	Mehrheit
			664 100		5 763 400	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Preisverleihungsfeiern vergünstigen, Evaluationen/Beratungen minimieren, Tanz- und Theaterlandschaft nicht überprüfen			

Namens des Stadtrats nimmt die Stadtpräsidentin Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

S. 122	15 1501 3652 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Kultur Kulturförderungsbeiträge				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
036.	Antrag Stadtrat				103 963 700	Mehrheit
			5 000 000		98 963 700	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP)
			Begründung: Langjährige Subventionen annullieren, Förderkredite nicht ausschöpfen			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 22 Stimmen zu.

8 / 27

S. 123 **15** **PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT**
1501 **Kultur**
4980 0111 **Vergütung der Finanzverwaltung für Anteil Zentrumslastenausgleich Kultur**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
037. Antrag Stadtrat		600 000	-44 105 400 -43 505 400	Zustimmung Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)

Begründung: Gemäss Angaben Gemeindeamt (Revisionsbericht Finanzkontrolle Stadt Zürich)

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 125 gegen 0 Stimmen zu.

S. 123 **15** **PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT**
1501 **Kultur**
550018 **Beitrag an Gönnerverein Theaterspektakel für Investitionen**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
038. Antrag Stadtrat			200 000	Mehrheit Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	20 000		180 000	Minderheit Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Keine Entrichtung von Investitionsbeiträgen an Theaterspektakel

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 79 gegen 43 Stimmen zu.

9 / 27

S. 125	15	PRÄSIDIALDEPARTEMENT				
	1505	Stadtentwicklung Zürich				
	3180 0000	Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
		Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag		Stimmen
039.	Antrag Stadtrat			1 279 400	Minderheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		200 000		1 079 400	Mehrheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung: Verzicht (u. a. Stadtblick)				

Namens des Stadtrats nimmt die Stadtpräsidentin Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 72 gegen 51 Stimmen zu.

S. 125	15	PRÄSIDIALDEPARTEMENT				
	1505	Stadtentwicklung Zürich				
	3181 0000	Post- und Telekommunikationsgebühren				
		Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag		Stimmen
040.	Antrag Stadtrat			18 000	Minderheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		3 000		15 000	Mehrheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung: Verzicht Stadtblick				

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 72 gegen 51 Stimmen zu.

10 / 27

S. 125	15 1505 3911 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Stadtentwicklung Zürich Vergütung an SBMV für Material/Dienstleistungen				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
041.	Antrag Stadtrat				26 000	Minderheit
			8 000		18 000	Mehrheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Verzicht Stadtblick

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 71 gegen 52 Stimmen zu.

S. 125	15 1505 3197 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Stadtentwicklung Zürich Mitgliederbeiträge				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
042.	Antrag Stadtrat				100 000	Mehrheit
			80 000		20 000	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Mitgliederbeiträge reduzieren oder annullieren

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 82 gegen 43 Stimmen zu.

11 / 27

S. 125 **15**
1505
3650 0000

PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT
Stadtentwicklung Zürich
Beiträge an private Unternehmungen

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
043. Antrag Stadtrat			4 109 000	Minderheit 1
			500 000 N	
	250 000		4 359 000	Minderheit 2
	30 000		4 579 000	Mehrheit
				Enthaltung

Felix Moser (Grüne)
Referent
Martin Bürlimann (SVP)
Referent, Roger Liebi (SVP)
Shaibal Roy (GLP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)

Begründung: SVP: Beträge an Film Office, Forum Religionen, Interkulturelle Konflikte, Game Festival und ad hoc Projekte reduzieren oder annullieren; GLP: Betrag ans Game Festival nur ein Jahr ausrichten

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Mehrheit	(4 579 000)	103 Stimmen
Antrag Stadtrat	(4 609 000)	0 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(4 359 000)	<u>22 Stimmen</u>
Total		125 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Mehrheit zugestimmt.

12 / 27

S. 127	15	PRÄSIDIALDEPARTEMENT				
	1506	Fachstelle für Gleichstellung				
	Saldo	Laufende Rechnung / Saldo				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
044.	Antrag Stadtrat				1 754 100 Mehrheit	Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
			1 754 100		0 Minderheit	Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Fachstelle für Gleichstellung auflösen, nicht nötig, da Gleichstellung erreicht			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 79 gegen 43 Stimmen zu.

S. 127	15	PRÄSIDIALDEPARTEMENT				
	1506	Fachstelle für Gleichstellung				
	3180 0000	Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
045.	Antrag Stadtrat				290 000 Mehrheit	Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
			150 000		140 000 Minderheit 1	Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			29 000		261 000 Minderheit 2	Christian Traber (CVP) Referent
		Begründung:	FDP: Verzicht auf Überangebot im Internet sowie externe Konsultationen und Fachinputs, keine Kontrolle Lohngleichheit bei Privaten, Lohnmobil, Genderkompetenz; CVP: Budget 2015 nicht überschreiten			

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(290 000)	62 Stimmen
--------------------------	-----------	------------

13 / 27

Antrag Minderheit 1	(140 000)	22 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(261 000)	<u>41 Stimmen</u>
Total		125 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 1 ausgeschieden.

2. Abstimmung:

Dem Antrag der Minderheit 2 wird mit 63 gegen 62 Stimmen zugestimmt.

S. 129	15	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT			
	1520	Museum Rietberg			
	Saldo	Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo			
		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
046.	Antrag Stadtrat			8 669 200 Mehrheit	Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		259 400		8 409 800 Minderheit	Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Kürzung Saldo um 10 %, analog Sammelkürzungen auf den Kontogruppen 3091, 3101, 3180		

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

14 / 27

S. 136	15 1561 Saldo	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Projektstab Stadtrat im Präsidualdepartement Laufende Rechnung / Saldo				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
047.	Antrag Stadtrat				1 448 300	Mehrheit
			1 448 300		0	Minderheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP)
						Begründung: Projektstab Stadtrat auflösen

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 22 Stimmen zu.

S. 136	15 1561 3010 0000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Projektstab Stadtrat im Präsidualdepartement Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
048.	Antrag Stadtrat				613 900	Minderheit
			50 000		563 900	Mehrheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Enthaltung Shaibal Roy (GLP)
						Begründung: Reduktion Stellenplan

Namens des Stadtrats nehmen die Stadtpräsidentin sowie der Vorsteher des Finanzdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 67 gegen 52 Stimmen zu.

15 / 27

S. 136	15 1561 3186 0810	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Projektstab Stadtrat im Präsidialdepartement Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter im Zusammenhang mit den Legislaturschwerpunkten: Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
050.	Antrag Stadtrat				250 000	Minderheit
			250 000		0	Mehrheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Ohne Erhöhung der Budgets der zuständigen Dienstabteilungen finanzieren			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 68 gegen 51 Stimmen zu.

S. 137	15 1561 3186 0820	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Projektstab Stadtrat im Präsidialdepartement Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter im Zusammenhang mit den Legislaturschwerpunkten: Projektumsetzung				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
051.	Antrag Stadtrat				250 000	Minderheit
			250 000		0	Mehrheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Ohne Erhöhung der Budgets der zuständigen Dienstabteilungen finanzieren			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 69 gegen 50 Stimmen zu.

FINANZDEPARTEMENT

S. 142 **20** **FINANZDEPARTEMENT**
2000 **Finanzdepartement Zentrale Verwaltung**
3170 0000 **Reise- und Spesenentschädigungen des Personals**

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		
052.	Antrag Stadtrat			35 000	Mehrheit	Präsidentin Rebekka Wyler (SP) Referentin, Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
		25 000		10 000	Minderheit	

Begründung: Kürzung im Sinne einer konsequenten Sanierung der Stadtfinanzen

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 79 gegen 41 Stimmen zu.

S. 143 **20** **FINANZDEPARTEMENT**
2000 **Finanzdepartement Zentrale Verwaltung**
3650 0000 **Beiträge an private Unternehmungen**

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		
053.	Antrag Stadtrat			215 000	Mehrheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
		200 000		15 000	Minderheit	

Begründung: Kürzung im Sinne einer konsequenten Sanierung der Stadtfinanzen

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Finanzdepartements Stellung.

17 / 27

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 79 gegen 42 Stimmen zu.

S. 143	20 2000 3670 0099	FINANZDEPARTEMENT Finanzdepartement Zentrale Verwaltung Humanitäre Hilfe im Ausland				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
054.	Antrag Stadtrat				100 000	Mehrheit
			100 000		0	Minderheit
						Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christi- an Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Refe- rent, Martin Bürlimann (SVP)
						Begründung: Keine kommunale Aufgabe

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 101 gegen 22 Stimmen zu.

S. 143	20 2000 3670 0199	FINANZDEPARTEMENT Finanzdepartement Zentrale Verwaltung Beiträge zugunsten von Entwicklungsländern				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
055.	Antrag Stadtrat				2 500 000	Mehrheit
				500 000	3 000 000	Minderheit 1
			2 500 000		0	Minderheit 2
			1 500 000		1 000 000	Minderheit 3
						Enthaltung
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP) Felix Moser (Grüne) Referent Roger Liebi (SVP) Refe- rent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Raphaël Tschanz (FDP) Christian Traber (CVP) Referent Shaibal Roy (GLP)
						Begründung: Grüne: Entwicklungshilfe vor Ort ist nachhaltig und sinnvoll; FDP: Bun- desaufgabe; CVP: Kürzung aufgrund der städtischen Finanzsituation

18 / 27

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Finanzdepartements Stellung.

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge) und gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse) für den Antrag der Minderheit 1:

Antrag Stadtrat	(2 500 000)	6 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(3 000 000)	64 Stimmen

Damit ist dem Antrag der Minderheit 1 zugestimmt, womit das Quorum von 63 Stimmen für die Ausgabenbremse erreicht ist.

S. 145	20 2000 563108	FINANZDEPARTEMENT Finanzdepartement Zentrale Verwaltung Abschreibungsbeiträge an Stiftung PWG für den Kauf von Liegenschaften				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
056.	Antrag Stadtrat				3 000 000	Mehrheit
			3 000 000		0	Minderheit
						Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürliemann (SVP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: PWG benötigt diese Abschreibung nicht			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 78 gegen 43 Stimmen zu.

S. 151	20 2015 4490 0000	FINANZDEPARTEMENT Finanzverwaltung Anteil am Ertragnis der Zürcher Kantonalbank				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
057.	Antrag Stadtrat				-22 000 000	Minderheit
						Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Raphaël Tschanz (FDP)

19 / 27

2 000 000

-24 000 000 Mehrheit

Roger Liebi (SVP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürliemann (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)

Begründung: Verbesserung Ergebnis ZKB

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Finanzdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 20 Stimmen zu.

S. 157 **20**
2022
3142 0102

FINANZDEPARTEMENT
Wohnliegenschaften
Renovationen der Liegenschaften des Finanzvermögens

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		Stimmen
058.	Antrag Stadtrat			3 465 000	Minderheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Christian Traber (CVP)
		660 000		2 805 000	Mehrheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
					Enthaltung	Martin Bürliemann (SVP), Roger Liebi (SVP)

Begründung: Projekt Burenweg überarbeiten, Kostenreduktion

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 120 gegen 0 Stimmen zu.

20 / 27

S. 163	20 2025 3142 0000	FINANZDEPARTEMENT Restaurants Unterhalt und Reinigung der Liegenschaften des Finanzvermögens					
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen	
059.	Antrag Stadtrat				2 560 000	Minderheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
			100 000		2 460 000	Mehrheit	Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
							Begründung: Zurück auf Rechnung 2014

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 62 gegen 62 Stimmen gemäss dem Stimmverhalten des Ratspräsidenten zu.

S. 165	20 2026 3120 0000	FINANZDEPARTEMENT Baulandreserven, Landreserven ausserhalb der Stadt Wasser, Energie und Heizmaterialien					
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen	
060.	Antrag Stadtrat				313 000	Mehrheit	Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
			313 000		0	Minderheit	Roger Liebi (SVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP)
							Begründung: Keine Budgetierung auf Vorrat für Hausbesetzer und Chaoten

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 22 Stimmen zu.

21 / 27

S. 165	20 2026 3142 0000	FINANZDEPARTEMENT Baulandreserven, Landreserven ausserhalb der Stadt Unterhalt und Reinigung der Liegenschaften des Finanzvermögens				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
061.	Antrag Stadtrat				864 000	Mehrheit
			214 000		650 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Zurück auf Rechnung 2014

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

S. 168	20 2027 3142 0000	FINANZDEPARTEMENT Gewerbe-Immobilien Unterhalt und Reinigung der Liegenschaften des Finanzvermögens				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
062.	Antrag Stadtrat				5 169 000 300 000 N	Mehrheit
			2 000 000		3 469 000	Minderheit
						Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Zurück auf Rechnung 2014

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

22 / 27

S. 180	20 2040 Saldo	FINANZDEPARTEMENT Steueramt Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
063.	Antrag Stadtrat				16 438 100	Minderheit
			46 000		16 392 100	Mehrheit
						Präsidentin Rebekka Wyler (SP) Referentin, Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Kürzung Saldo um 20 % analog Sammelkürzungen auf der Kontogruppe 3180			

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

S. 187	20 2080 3010 0000	FINANZDEPARTEMENT Organisation und Informatik Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
064.	Antrag Stadtrat				49 136 200	Minderheit
			500 000		48 636 200	Mehrheit
						Felix Moser (Grüne) Referent Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Enthaltung Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		Begründung:	Stellenplan nicht ausgeschöpft (Rechnung 2014: 47,8 Mio. Fr.)			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 86 gegen 39 Stimmen zu.

23 / 27

S. 188	20 2080 3152 0000	FINANZDEPARTEMENT Organisation und Informatik Unterhalt IT-Anlagen Hardware				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
065.	Antrag Stadtrat				5 991 000	Mehrheit
			2 000 000		3 991 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Ausbau 2015 genügt

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 50 Stimmen zu.

S. 188	20 2080 3153 0000	FINANZDEPARTEMENT Organisation und Informatik Unterhalt IT-Anlagen Software				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
066.	Antrag Stadtrat				20 424 900	Mehrheit
			3 000 000		17 424 900	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Teilverzicht 2016

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 50 Stimmen zu.

24 / 27

S. 188	20 2080 3170 0000	FINANZDEPARTEMENT Organisation und Informatik Reise- und Spesenentschädigungen des Personals				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
067.	Antrag Stadtrat				271 100	Mehrheit
			70 000		201 100	Minderheit
						Präsidentin Rebekka Wyler (SP) Referentin, Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Zurück auf Rechnung 2014

Dr. Urs Egger (FDP) zieht den Antrag der Minderheit zurück.

Damit ist dem Antrag der Mehrheit stillschweigend zugestimmt.

POLIZEIDEPARTEMENT

S. 193	25 2500 3189 0000	POLIZEIDEPARTEMENT Polizeidepartement Zentrale Verwaltung Entschädigungen für IT-Leistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
068.	Antrag Stadtrat				50 000	Minderheit
			50 000		0	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Christian Traber (CVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Realisierung ohne externe Unterstützung

25 / 27

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Polizeidepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

S. 195	25 2505 3111 0113	POLIZEIDEPARTEMENT Parkgebühren Anschaffungen Parkuhren, Zentrale Parkuhren und Signalisationseinrichtungen			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
					Stimmen
069.	Antrag Stadtrat				
			300 000		990 000 Mehrheit
			590 000		690 000 Minderheit 1
					400 000 Minderheit 2
					Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Shaibal Roy (GLP) Referent Christian Traber (CVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	GLP: Streckung Neubeschaffungen um ein Jahr; CVP: Ersatzbeschaffung der Parkuhren analog 2015		

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(990 000)	62 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(690 000)	13 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(400 000)	<u>50 Stimmen</u>
Total		125 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 1 ausgeschieden.

2. Abstimmung:

Dem Antrag der Mehrheit wird mit 75 gegen 50 Stimmen zugestimmt.



26 / 27

S. 195	25	POLIZEIDEPARTEMENT				
	2505	Parkgebühren				
	3180 0105	Entschädigung an VBZ für Münzgeldverarbeitung				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
070.	Antrag Stadtrat				480 000 Mehrheit	Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			96 000		384 000 Minderheit	
			Begründung: Kürzung um 20 %			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 48 Stimmen zu.

S. 195	25	POLIZEIDEPARTEMENT				
	2505	Parkgebühren				
	3180 0207	Entschädigung an Dritte für Parkuhrenleerung				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
071.	Antrag Stadtrat				570 000 Mehrheit	Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			114 000		456 000 Minderheit	
			Begründung: Kürzung um 20 %			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

27 / 27

S. 196	25 2505 4340 0108	POLIZEIDEPARTEMENT Parkgebühren Parkgebühren				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
072.	Antrag Stadtrat				-16 800 000	Mehrheit
				2 000 000	-14 800 000	Minderheit

Florian Utz (SP) Referent,
Präsidentin Rebekka Wyler
(SP), Vizepräsident Walter
Angst (AL), Felix Moser
(Grüne), Andrea Nüssli
(SP), Shaibal Roy (GLP),
Christian Traber (CVP)
Dr. Urs Egger (FDP)
Referent, Martin Bürliemann
(SVP), Roger Liebi (SVP),
Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Keine Erhöhung der Parkgebühren

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 77 gegen 43 Stimmen zu.

Die Sitzung wird beendet (Fortsetzung der Budgetberatung siehe Sitzung Nr. 77, Beschluss-Nr. 1493/2015).

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat